

Vzor sdělení obecního úřadu podle § 29 odst. 4 zákona č. 62/2003 Sb., o volbách do Evropského parlamentu a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů, ve kterém obecní úřad informuje žadatele o zápis do seznamu voličů pro volby do Evropského parlamentu o tom, jak byla jeho žádost vyřízena

Obecní úřad

/Municipal authority/Gemeindeamt/La municipalité/
.....

Obec

/Place/Ortschaft/La commune
.....

Č.j./Ref./Az./N/Réf./

.....
V/dne/Place/Date/Ort/Datum/Lieu et date

Na základě Vaší žádosti ze dne/On the base of your request made on/Aufgrund Ihres Antrags vom/Comme suite à votre demande de

provedl obecní úřad Váš zápis do seznamu voličů pro volby do Evropského Parlamentu na území České republiky v roce 2019

/you have been entered in the electoral roll for the elections to the European Parliament on the territory of the Czech Republic in 2019

/hat das oben genannte Gemeindeamt Ihre Eintragung in die Wählerliste für die Wahlen zum Europäischen Parlament auf dem Gebiet der Tschechischen Republik im Jahr 2019 durchgeführt

/la municipalité vous a inscrit(e) sur la liste électorale pour les élections au Parlement européen sur le territoire de la République Tchèque en 2019.

.....
Jméno, příjmení zaměstnance obce, zařazeného do obecního úřadu, pověřeného vedením seznamů voličů

/Name and Surname of the employee of the Municipal authority who is authorized to maintain the electoral roll

/Vorname und Nachname des Beamten des Gemeindeamtes, der für die Zusammenstellung der Wählerlisten verantwortlich ist

/Le prénom et le nom de famille de l'employé(e) de la municipalité chargé(e) de tenir la liste électorale

Obecní úřad
/Municipal authority/Gemeindeamt/La municipalité

.....

Obec
/Place/Ortschaft/La commune

.....

Č.j./ Ref./Az./N/Réf.

.....
V/dne/Place/Date/Ort/Datum/Lieu et date

Na základě Vaší žádosti ze dne/On the base of your request made on/Aufgrund Ihres Antrags vom/Comme suite à votre demande de
nebylo možné provést Váš zápis do seznamu voličů pro volby do Evropského Parlamentu na území České republiky v roce 2019. Důvodem je chybějící údaj označený v příloženém formuláři.

/it was not possible to enter you in the electoral roll for the elections to the European Parliament on the territory of the Czech Republic in 2019. The reason is the missing entry signposted in the enclosed form.

/war es unmöglich Ihre Eintragung in die Wählerliste für die Wahlen zum Europäischen Parlament auf dem Gebiet der Tschechischen Republik im Jahr 2019 durchzuführen. Der Grund dafür ist die fehlende Angabe, die im beigefügten Formular bezeichnet ist.

/la municipalité n'a pas pu vous inscrire sur la liste électorale pour les élections au Parlement européen sur le territoire de la République Tchèque en 2019 en raison de la donnée manquante qui est indiquée au formulaire ci-joint.

.....
Jméno, příjmení zaměstnance obce, zařazeného
do obecního úřadu, pověřeného vedením seznamů voličů
/Name and Surname of the employee of the Municipal
authority who is authorized to maintain the electoral roll
/Vorname und Nachname des Beamten
des Gemeindeamtes, der für die Zusammenstellung
der Wählerlisten verantwortlich ist
/Le prénom et le nom de famille de l'employé(e)
de la municipalité chargé(e) de tenir la liste électorale